Arril 189

hain Techener.

Bizarre poème sur les vertus de la thériaque, écrit par un pharmacien de Salins dont les drogues, il faut le souhailer, valaient mieux que les vers. L'auteur est d'ailleurs plein de son sujel el, avant de célébrer la lhérlaque en vers, il vante en prose, dans son « Salul à messieurs les pharmaciens », les merveilleuses propriétés de cette panacée. « laquelle est entre nos autres compositions ce qu'est le soleil entre les planètes, le feu entre les élémens, l'or entre les métaux, le cèdre entre les arbres, la grenade entre les fruits. l'aigle entre les oiseaux et le diamant entre les nierreries ; et laquelle messieurs les anolhicaires de Lyon illustrent et rendent célèbre de jour à autre, par la fréquente dispensation qu'ils en font si souvent, et la reeherche curiouse qu'ils ont faiete au tour du Lyonnois des vipéres approuvées par les plus célèbres médecins de Lyon. »



THERIAQVE FRANCOISE

AVEC LES VERTVS, ET proprietez d'icelle selon Galien.

MISES EN VERS FRANCOIS PAR Pierre Maginet Pharmacien Salinois.

Et dispensé publiquement à Salins par ledist Magines, & Claude Thouserey freres Pharmaciens, en l'An 1 6 2 3.



A LYON,

Par BARTHELEMY VINCENT, en rue Merciere, à l'Enseigne de la Victoire.

M. DC. XXIII.





MESSIRE NICOLAS

DE GVYER CHE, GROSON SEIGNEVR D'ANDELOST.

Cheuigney , Mignot , Pymont , &c.

Capitaine pour la Majeste d'vne DELEC Compagnie de Caualleri

ONSIEVR;

Je vous presente des Viperes es des

Serpens; mais à qui puis-ie plus dignement les presenter qu'à vin Hercule qui à des son enfance combattu les vices? Il est vray Monsieur, qu'à peine fustes-vous serve du laiet de Minerue, que la vertu, o la volupte, ainsi qu'autrefois à vin Hercule se presenterent à vous, o contribuerent chascune à l'enuy leur amorce pour vous attirers Ceste-ry vous representoit les grandes richesses que le Ciel vous a clargies, qu'elle disoit suffire auer vostre noblesse pour vous maintenir au centre d'une felicité asseurées & celle là vous monstrant TAKE MALINET.

les premieres pointtes du labeur, qui precedent les Palmes & les Lauriers, vous allescha fe dextrement, que tout enfant apres avoir faict presque le tour entier de l'Europe, cous endossates la Cuyrasse, mesprisant les douillesses du repos, fistes preuue parmy les Escadrons de la norniture que vous auez succé dans les Academies, faisant retentir voftre nom parmy les bataillons,où vous auez monstré le courage d'on ieune Hercule. Receuez donc ce petit discours de Viperes, que ie n'ay osé mettre en campagne que soubs le nom d'Hercul, qui comme vous commença dans le berceau à dompter & escraser les vices en forme de Viperes. Ces vers marcheront affeurez de vostre deffence, soubs l'appuy de laquelle i'ay voulu establir le subiect de ceste entreprise, puisque l'honneur de vostre bien vueillance le m'a permis. Ne regardez pas la petitesse du present, & ne reiectez pas vn bourdon qui volle parmy l'essein de tant de Poëtes, & vous contentez il vous plaist, du souvenir que iay de vos biens-faits qui m'obligent à demeurer au delà de l'Eternité.

MONSIEVR, AND THE VOICE OF THE PRESENTATION OF

PIERRE MAGINET.

and the second section of the section o

L'AVTHEVR,

AMESSIEVRS

LES PHARMACIENS

SALVII

iEssieves: Mon dellein n'est pas d'enseigner les Maistres, mais d'encourager les ieunes gens de la profession à vacquer à leur deuoir, particulierement en ce qui concerne la Theriaque, laquelle est entre nos autres compositions ce qu'est le Soleil entre les Planettes, le feu entre les Elemens, l'or entre les metaux, le Cedre entre les arbres, la grenade entre les fruits, Laigle entre les Oyseaux & le Diamant entre les Pierreries: Et laquelle Messieurs les Appotiquaires de Lyon illustrent & rendent celebre de jour à autre, par la frequente

quente dispensation qu'ils en font si souuent, & la recherche curieuse qu'ils ont faiete au tour du Lyonnois des Viperes appreuuées par les plus celebres Medecins de la France, si qu'à bon droict ils sont estimez (malgré les Venetiens) les fidelles truchemens d'Andromachus & Galien. Ces vers donc rudes & mal polis; serviront de facilité aux apprentifs pour apprendre ce qui despend de ceste composition. le sçay bien qu'en beaucoup d'endroits ou je cite Galien de ses vertus, il entend par fois la recente theriaque, & par fois la vicille, ce que ie n'ay voulu specifier, non plus que le modus faciendi, qu'a tant extendu vn Maistre de la France, qu'il semble vouloir tirer tous les autres d'apprentissage. Mon but est seulement de laisser une recreation honneste aux compagnons qui desireront voir ce liuret. Adieu.

academic colobia a semi a agra- , a la fin-

A V SIEVR MAGINET SVR fon Theriaque C. Thouuerey Apotiquaire.

Ce discours, Maginet, peut à bonne raison, Courir fans redoubter les langues envieuses, Le subject de ton liure est vn contrepoison Qui tue sur le champ les bestes venimeuses.

AV MESME,

SONNET.

M A Muse de labeur lassée,

Se recreant dedans les prez

De mille couleurs diaprez,
Oublyois sa peine passée.

Quand soudain elle sus blessée

Estant proche d'un beau Cyprez

D'un Serpene qui la suit de prez

Et ne la quista qu'offencée.

De son mals estant apperceue

Qui s'accroissoit mesme à la veue,

Consultant oracles diuers.

On luy respond, tamaladie AVIII VA Par Maginet fera guerye, IT not Si tu luy presente des viers,

D. Poncet Ch. a S. Mauris. Corre for red wite la langues on the

no tAND mich End ME, Bolda of Eni inë for le d'ame les es ser le

Ve la femme au Sarmaté Greelle de Iafon, Cueillent le Reagal en la plaine Colchide, Et parmy leur breuet d'one main homicide Meslangent dans on por la chair d'on enfançon Que leur mere prepare encore le poison, Pour tuer fes amys d'une boisson liquide, Et qu'elle cherche es monts den la terre humide. Ce qui peut nuyre à l'home extraubler sa raiso. Maginet peut (id veut) auerque son mestange Aneantir leffort don poifon plus estrango; Il peut tout aufi tost par ses preparatifs

Remettre en sa vigasur la personne affoiblia Diffiper la cholere , & la melancholie, Conservant la santépar ses perservatifs.

no C. Feure Ch. a S. Mauris & Coufin de l'Autheur.

AV Sr. MAGINET, PAR LE Sieur d'Esternod Gentilhomme Bourguignon,

STANCES.

N Theriaque tel seulement tune tire
Du Vipere odieux,

Mais vn los immortel qui fait que l'on t'admire Malgré les enuieux.

Vn telVipere aussi mis en vers, de chasque homme Te rend plus honnoré,

Que celuy qui pippa Adam par vne pomme N'est de nous abhorré.

D'un Vipere il tira iadis ce premier Pere Une execrable mort,

Mais toy tout à l'enuers tu tire du Vipere La vie & le confort.

Vn cailloux precieux naist de l'eau d'vn Panthere De sale terre l'or,

Tu tire tout ainsi l'Antidot du Vipere, La vie de la mort.

Ainsi guerit iadis la Lance de Telephe Tous ceux qu'elle blessoits

Admira

1.0	
Ad	mirable Magie ou l'oracle de Delphe
1	Comm' scy paroissoit.
The	riaque diain, lequel par tes merueilles
	Ne coule seulement, 1.00
De	la bouche en nos cœurs mais qui dés les au
	Coule en l'entendement.
M	sé de tant de midde Nectar, d'Eloquen
	Que nos Tilivite ponelus

Que nos Esprits perclus, Du venin de bestise, so poison d'ignorance,

Ores ne le sont plus.

A tant de Charlatans, Bouffons de Rhetorique

Sur leurs banques montez, L'ay defia dedici Espadon Satyrique

Pour les rendre eshontes.

Car alors qu'ils diront Theriae de Venise Faisant les arlequins, !

Ie diray vous mentez: car il faut que l'on dise Theriac de Salins

Galien l'inuenteur, au langage des hommes. \
Y rencontra des mieux,

Mais apres , Maginet la reduit où nous fommes . Au langage des Dieux.

Chef d'œuure pour le vray recueil de l'industrie Et compliment de l'art,

Lequel

(les

Lequel n'honnore moins sa natale patrie, Que l'Aucheur d'où il part. La Theriaque peut nous redonner la vie Pour von temps sculement, Mais ces vers et seront auce ton industrie Viure eternellement.

A L'AVTHEVR DE LA THEriaque Françoise, I

SONNET.

Vid tu boy, Maginet sur le môt de Parnasse Côpagnon des neuf sœurs au bord Pegasti, le l'appelle Poète, & Phæbus voudroit bren Auoir autant que toy à bien chanter de grace. Quid doctemet dans l'or de tes voèrs tu enchasse Les plus rares secrets du simeux Galien, Je t'appelle Æsculape, & grand Pharmacien, Qui sous ceux de ce Siecle en ce belart surpasse. Duquel de ces beaux noms doy se doc l'honnores L'oracle de ton nom le me vient declarer Dessous le voile obseur des lettres Capitales. Car malgré Apollon, ton sçauoir (cher cousin)

Nous monstre auec le sens de ces lettres fatales,

Que tu es comme luy, Poëte & Medecin.

Cl. Pourtier officier pour sa Majesté és Saulnieres de Salins.

AV MESME,

PAR LE SIEVR NICOLAS Millet fon compere.

I'Ayme de l'Espagnol icy me souuenir,
Où τωn seul des ensans possede l'heritage,
Tous les autres cadets n'ayans pour à panage
Que quelque pensions pour les entrenir.
De la sorte Apollon s'est voulu maintenir

De la forte Apollon s'est voulu maintenir Enuers les Medecins, es Poètes de l'aage, Car iaçoit qu'ils soyêt tous yssus de son lignage Un seul comme l'ayné a peu tout obtenir.

C'est cy, cher Maginet, qui es ce Maiorasque, Car quand ie lis tes vers chantás le Theriaque Je voy bien qu'il à a faist Poëte & Medecin. Si que tous les esprits de la ronde Machine, Lisans ta Poèsse auec ta Medecine S'auoüeront Cadets de ton Esprit diuin.

AD. D. PETRVM MAGINETVM Theriacæ difpenfatorem peritiflimum, D.Mathondoctor,& Medicus Regius.

Detrectatorem quò tu terrore teneris

Docte liber Phæbi , lumina iam ſubeas.
Semper Apollo tuis ſummum monſfrabit amorem

Verſibus, & ſient pharmaca grata magis.
Nam , tua ſanabit morbos Theriáca timendos

Corporis 3 & mentis metra leuamen erunt.

AD EVNDEM, FRANC. PANYER doctor Phylicus & Medicus.

Qua dedit Andromacho crudelis pramia Casar, Hac, Maginete tibi Pharmacopola dabit. Ad eumdern.

Dauidi est similis Maginetus : Dæmonas ille Corporibus,morbos pellit at iste lyra.

Aurea

14
Aurea conveniens Regali fronte Corona eft,
Laurea conveniens eft Maginete tibi.
C. Pourtier Nepos.

Ad eumdem.

Infolitos refonare fonos iuga Ouantia Pindi
Audit Apolio, nouum Theriacaeque modum.
An fua fint dubiam traxit fententia mentem
Carmina, nam dignum numine censit opus.
Nose cupit tantum vatem s sed grata repente
Plectra, docent nati carmen adesse lui.
Ph. Millet.

Chare liber luménne caues ? Eia accipe lucem, Hic tibi qui Deus est, luminis bie Deus est. Ille Deus docto notescit Apolline, sunquid Es luci Musts, bie sucer et Medicis? Ut Musts, est e medicas fausse per artes Sit notum ; suce der lumen vor ille suum.

Anth.Patornæus I.V.D.

Dispensas Maginete, simul secreta reuoluis Iam Magus es magnus, qui Maginetus eras. 1.B. Varini, V.D. Angue nihil peius, tamen ecce falubria in angue Colligis, hac monstrant quantus in Angue vales. Adijus herbarum tanto in medicamine vires, Quantus in arte vales, Anguis & herba docent. P.Cecilius.I.V.D.

Ad eumdem.

Ex alis nufquam contravia gignere, virtus Nature potius fed facit ista Deus. Aptas dum nostra commixta venena Saluti, Insam Naturam vincis, agisque Deum. Cognatus F. D.

Ad eumdem.

Nil fines artis oltra Maginete vagaris,
Theriace vires atque Elementa canens.
Pharmacopoorum teneat se Carcere valgus,
Et quos nature finxit auara manus.
His miscere licet peiora malagmata morbis,
At non Theriacam pangere carminibus.
Hoc, te nam similem voluit sibi dexter Apollo
Pharmaca, qui primus miscuit & cecinit.
Herbis ingrasus cantu decedet amaror,
Et cantata sluet potio sana magis.

Hinc igitur omnes, certam sperate salutem, Quos mala de morbo sollicitudo coguit.

P. H.B.

Ad eumdem.

Dum Maginete tuis se vipera versibus ornat, Anguibus his totum tunc helicona reples. At dum Theriaca vires tua Carmina pandunt, Vipereos morsus nil iuga sacra timent.

P.Bondieu dictus Vauldey.

AVX MERITES DE M. Pierre Maginet.

QVATRAIN.

Cest à toy Maginet, qu'on doit sans vitupere Des Palmes,des Lauriers, vn los plus que mortel: Car restaurant la vie, par la mort du Vipere: Tu fais plus qu'il ne faut pour te rendre immortel.

Ant. Dominé Arbosien.

Eig Tor autèr.

Θηειακίω ρίζεις. Ετι θήτεις εξό τόσημα, Εἰ εί θηροκράτης έωτεις Ιππικράτης,

AVTUNIO A. DENS CIRCIS.

SVR LE THERIAQVE DV Sieur Maginet,

0 D E.

Nique remede du monde,
Source en mille vertus feconde,
Theriaque nostre bon-heur,
Des caurs le Soleil ordinaire,
Lamais tu n'as eu tant d'honneur,
Que ce bel esprit i'en va faire.
Vante qui voudra ta vertu,
D'auoir mille fois combattu
Le mal qui les hommes consume,
Et les essoigne du trespas;
Mais tu srois sans ceste plume
Beaucoup moindre que tu n'es pas.

 T_{ℓ}

18

Tes vertus feroyent incognues, Et tes qualitez toutes nues A faute de ces beaux escripts, Qui te donnant une autre vie Faitt voir le iour aux beaux esprits, Et les tenebres à l'enuie,

La fanté s'y tient deformais, Beaucoup plus feure que iamais Depuis qu'il t'a donné ce liure s Et tous les maux de l'vniuers, Ne nous empefcheront de viure Puis que tes fecrets font ouuerts.

Cefte diablesse vagabonde La pestela perte du monde, Na plus le cœur de reuenir Pour nous saccager à outrance s (ar comm' elle le voit vuenir, Elle s'en suit hors de la France.

Et toy pere de cest ouvrage, Puis que tu as eu le courage De donner ces œuures au iour, Que ta plume tant estimée, Puisse à attacher pour toussours Aux aisses de la renommée. Que vers les plus braues esprits, Le doéte stil de tes escrits, Par les magasins des Libraires, Soit autant ou plus estimé, Qu'aux boutiques d'Apotycaires Le Theriaque est renommé.

P. de Germigney. C.A. S.A.

Vipera(sic referunt)immensum denotat auum; Æternæque simul Symbola lucis habet. Hic labor explorat Serpentis dira venena; Ætas hunc igitur nulla delere potest. Sic erit aternus, nostrum mirabitur auum;

Summaque ventura gloria gentis erit.

Ioannes Brunus Dolanus.

A MONSIEVR MAGINET Autheur du liure du Theriaque,

STANCES.

Miracles du temps où nous fommes, Beaux esprits qui parmy les hommes, C 2 Respirez 20 Respirez la divinité : Visses vous iamais ce missere, De rencontrer l'Eternité Dedans la chair d'vne vip**ere**?

N'est ce pas bien brauer le sorts Tiver la vie de la mort ? Et Maginet dans ce voolume Ne vous tient il pas en suspends, Quand sur le sinbout de sa plume Il vous sait voler vn Serpent ?

Mais quoy? st toutes ces merueilles Font peur aux yeux. & aux oreilles, Et essonnent tout l'Vniuers: Euand vous verrez dans cest ouurage Le riche stile de ces vers Vous en direz bien dauantage.

Depuis qu'on a veu ces escrits, Aussi-tost les muses ont pris Pour leur deuise, la Vipere: Et ie croy que sur Helicon, Phæbus vostre maistre & leur pere Neleur sait point à autre leçon.

Parnasse, ce vieux mont phantasque, Ne sera plus que Theriaque Mais c'est celuy de Maginet s Et toutes ces doctes pucelles, Tous les iours dans leur cabinet, S'en fardent pour se faire belles.

Sen javaent pour je jarre veues.

De puis qu'Andromach nous l'apprit,

Iamais homme n'a eu l'esprit

De le faire voir à ces filles:

Si bien que ce chasse troupeau

A iuré qu'œuures si gentilles

Ne verront iamais le tombeau.

Maginet, celuy d'où procede

Limention de ce remede,
Eut plus de fortune que toys
Mais que luy eust service,
Si ton essprit n'eust eu de quoy
Luy prester van peu de ta veine?
Poursuy done, docte Maginet,
Que si pour ton esprit si net,
Le Theriac que tu nous donne,
A de toy besoin auiourd'huy;
Ta santé puisse est se soin de luy.

P. Guillemin Lyonnois.

CLARISSIMIS

ET CONSVLTISSIMIS VIRIS,

D. D. IN VRBE SALINARVM
Artis Asclepiadica proceribus.

SVBMISSI, AC DEVOTI ANIMI TESTIMONIVM: DEBITÆ GRATITYDINIS

SYMBOLVM: PERPETVÆ OBSERVANTIÆ

MONIMENTVM; DICANT, VOVENT, CONSECRANT

Petrus Maginet & Claudius Thounerey.

PHARMACOPOEI.

THERIACA ANROMACHI SENIORIS.

D. Ec. Trochi Scillit. Tunc. 18:

R Ec.Trochi Scillit. Viperæ. Magmatis hedicroi. Piperis long. Opij Thebaici.

an. vn 9.

Iridis



Myrrhæ.
Thuris masculi.
Therebent.

Radicum Gentianæ.

Meu. Phu.

Nardi Celticæ.

Amomi.

Chamæpithyos. Sem.Hyperici.

Ameos.

Thlaspeos.

Anifi.

Fœniculi.

Cardamomi miñoris.

Malabatri.

Polij.

Chamædreos.

Carpobalfami. Hypocyftidis.

Acatia.

Gummi.

Styracis lachrymæ.

an. vnc. 1. ß.

Terræ

Terræ lemniæ.

Chalcitidis.
Sagapeni.
Ariftolochiæ tenuis.
Centaurij.
Dauci Cretici.
Opopanacis.
Galbani.
Bituminis Iudaici.

Castorij.___

an. drag. vj.

Vini falerni–Q.S. Mellis optimi–Q.S.hoc est lib.LX.

TROCH. SCILLINI ANDR.

R Ec. Syllæ Affatæ. Farinæ Orobi.

vnc.xij. vnc.viij.

TROCH. DE VIPERIS.

R Ec. Carnis Viperæ cum Anetho Sale, & Aqua coctæ. vnc.viij. Medullæ panis albiflimi afli. vnc.ij. Forma ex harte paftillos , opobalfamo aut cius fuccedaneo manibus immôtis.

D TROCH.

TROCH, HEDICHROLANDE.

an.scrup.iiij.gr.xij.

an. drag. iij.

R E c. Mari.
Afpalati,
Azari.

Iunci odorati.
Calami Aromatici.

Phu Pontici.

Costi. Xvlobalsami.

Opobalfami.

Cynamomi.

Myrrhæ.—Folij Indici.

Nardi Indicæ.

Croci.

Cassia lignea. Drag. vj.

Mastiches. Scr. j. g. xij.

Cum vino optimo forma pastillos.

PETRVS MAGINET, ET CLAVDIVS

Thouserey hac omnia publice examinanda praponent, fubindeque praparabunt permifiu & authoritate Magiftrarus Salinenfis.



Ene veux pasicy plein de temerité Recourir aux faux Dieux qu'auoit l'Antiquité.

e ne veux point icy d'aff.stance payenne,

Mais dire à la faucur d'zme Muse Chresliennes Les ouurages de Dieu , celebrants la grandeur De son los, au recoins de ceste grand' rondeur. Grad ouurier & grad Dieu, qui modere Biepere Tout ce grand vniuers; lor: que ie considere L'ouurage de vos mains admirables,il faut Voffre gloire chanter & puissance tout haut. Car qui sera celuy qui voyant ce bas monde Composé d'air, de feu, de la Terre, (1) de l'onde, N'admire la grandeur,& chante sans repos D'va si braue Artisan la science, & le los ? Vous auez d'vne main parfaiclement ouuriere Tous les Cieux composez de solide mariere, Ne les auez -vous pas de couleurs bigarrez? Et d'on nombre infiny el Estoilles chamarrés? N'auez vous pas cree des Astres admirables Et l'ordre, & les effets à iamais inemuables, Qui chatent vostre boncur, of font que les mortels Benissent vostre nom au pied de vos Autels?

DI

N'anez

N'auez vous pas crée le iour, & la nuit noire, Dont la vicissitude est tellement notoire, Et l'alteration si constante, qu'on doit (voire mesmes celuy qui ne vous recognoist) Croire que de la haut quelque souuerain Maistre Entretient de ce train & l'origine,& l'estre? Que peut l'homme admirer plus beau que le Soleils Qui est au Ciel de tous les Astres nomparcil? Qui a-il de plus rare, & de plus aggreable Plus ville, plus sain, & de plus souhaittable? Qui de ses clairs rayons, dissipe de la nuiet, L'espesseur, r'amenant le beau iour qui la suit; Qui augmente, nourrit, entretient, & fomente La natiue chalcur qui tous nous alimente, Les plantes resiouyt, & attire plaisant Les yeux de l'homme à voir son visage luysant, Qui gallope sans cesse, & acheue sa course Das le iour es la nuit, despuis l'one à l'autre ourse; Tantost nous allumant de son rayon vermeil, Et le cachant soubs nom à l'heure du sommeil, Quoy? cela n'est-ce pas & la marque, & le gage De vostre sapience, Er le plein tesmoignage, De ce que vous pounez, que cest Astre si beau Möstre à ceux qu'il allume au iour de son flabeau.

Mais

Mais, quand l'homme ie voy, que vous auez

fait Maistre De tout à quoy ça bas vous auez donné l'estre, Je ne rencontre rien de si rare & parfaiet, Ny de plus excellent de tous ce qu'auez faiêt. Vous luy auez empraint & graue au visage, Pour mereau de salut, vostre divine image, Dresse ses yeux au Ciel pour vous voir, er voulu Que de tout ce bas monde il soit Maistre absolu; Luy donner les moyens de conseruer son Ame, (Tant de le posseder le desir vous enflame) Car apres que l'ayeul des hommes fut tasché, Par l'effort de Satan de l'horreur du peché Vous auez, pour le mettre en nouvelle asseurance, Vostre Christ enuoyé expier son offence, Et d'autant qu'il estoit par sa fragilité, Subject comme mortel à toute infirmité,

Auez sur tout cela qui luy est necessaire,

Creé les Medecins , pour desormais le faire, (Libre de tant de maux.) d'on esprit plus tran-

quil. Vacquer à tout ce qu'est à son salut vil.

Et non content de tant de Medecins Illustres Des Siecles ja passèz les honneurs, & les lustres Vous en donnez encor des plus ingenieux,
Tous les iours, es qui font plus admirables qu'eux,
Et les wont surpassant s car jaçoit qu'à à l'estude
Ils vaquassent auec tant de follicitude,
Et qu'ils ayent subtils les remedes treuuez,
Qui sont bie auiourd'huypar le monde appreuucz;
Les modernes pourtant, ont peiné d'auantage

Pour nous faciliter des redemes l'ofage.

Et c'est ce qui me sert auiourd'huy de motif,
Quand ie veux curieux en mon Art apprentif
Enseigné neantmoins de tant de braues hommes,
Qui sot vraymët l'höneur de cs siecle où no somes,
Faciliter au iour parmy ces rudes vers
La faculté de tant d'ingrediens diuers,
Que iadis a treuué le sequant Andromaque
Quand à Rome il voulut faire son Theriaque.
Mon dessem n'a pour but la gloire ou vanité,

Mon aegeur a pour out a goure ou vante, fin'a que pour object du public la fanté, si le Ciel est trop bau, s'il n'a point d'eloquence, s'il y a du desfaut : cest de mon ignorance:
Mais s'il y a d'hazard, quelque chose de bon, Ce bon vienne de vous, de tout bien parangon. Il ne pourroit venir que de vostre s'agesse, Tant est elle sans pair, que seconde en largesse.

ar

Car tout l'honneur que peut In homme posséder Ne pourroit que de vous à iamais proceder. Tout ce que l'honne fait, ce qu'il dit, ce qu'il pense, S'il est bon tout cela vient de vostre prudence. Vous luy auez donné le parler, le seuoir, L'entendement, l'esprit, la raison, le pouvoirs Et n'est-ce par raison que souure el oblige A vostre auguste nom que souurage dirige? Ie vous invoque donc, allumez mon esprit, Assistez ma poiétrine, a jancez cest escrit, Assistez moy Sciencur & Soyez, la dessense. De ce petit labeur, voicy que ic commence.

E ne m'estonne pas que Dieu perc du iour,
Qui est de tout les biens & le cöble es l'amour,
Si d'autant qu'il est grand il se rend plus aymable,
Et sur les autres biens le plus communicable.
Car comme le vray bien d'autant plus il est tel.
D'autant plus il se rend à tous vniuersel ;
le ne m'estonne pas, si c'est amour extreme
Est sorty (s'il peut dure ainsi) de soy-mesme,
Pour se veindre, & former une Image qui soit
Pareille à luy selon qu'il la veut es conçoit.

Et la feliciter par la mesme puissance, Qui de rien qu'elle estoit en a fait vne essence. Ainsi en son Idée eternelle & parfaitte Quine veut pas si tost la chose qu'elle est faicte, Pour s'honnorer, jadis il remplit le pourpris, De tout le firmament, de celestes esprits Aufquels ne manqua rien que la recognoissance Du maistre qui les mit en si belle seance, Mais cy toft Lucifer ingrat, & dissolu, Eust du Maistre du Ciel la ruyne resolu. Ie veux par dessus luy (disoit-il)plein d'audace, Me faifant founerain m'arroger une place, Et ie me veux asseoir imperieusement Du costé d'aquilon au mont du Testament; Fe dresseray plus haut que les nues mon Throsne, Ie luy veux competer le sceptre & la Couronne. Au contraire (maudit) esleué de trop haut Ta receuras, tombant, on plus horrible fault, Et scras aby smé & ta troupe brutalle Dans les profonds cachots de la fosse infernalie. Car Dieu ayant chasé ces rebelles des Cieux, Treina de son dessein la semence en ces lieux, Et cerchant icy bas plus qu'au Ciel de louange, Y poulut créer l'home vn peu momdre que l'Ange,

Le fit à son Image : aussi l'homme mortel Sans le peché d'Adam estoit vn immortel. Il cognoissoit à lors de parfaicte science, Le mouvement des Cieux, des Astres l'influence, Le meslanze, & l'effect de nos quatre Elements, Des choses de ça bas les traits, (t) mouuements. Des animaux, des fruits, des arbres, & des plantes Les bonnes qualités autant que les meschantes. Bref l'homme en cest estat, cognoissoit, scauoit tout, Pounsit ce qu'il vouloit, & en venoit à bout. Maudit soit le serpét, le tronc, l'arbre Er la pome Qui font viure icy bas miserable cest homme, Homme plein de misere, & qui par le peché, De la pomme, au malheur du monde est attaché. Que tu estois heureux! que ta gloire estoit haute Auant que dans l'Eden tu fiffe ceste faute! Au lieu que maintenant tu es rendu subject A tous maux dont tues & le but & l'objett: Ne te Susient-il plus de ce grade supréme Ou Dieu te mit faisāt vu semblable à soy-mesme? Disposant icy bus auant que te former Tout; pour à ton vouloir submettre & coformer, Et affir qu'ilin lant que sortiroit ta teste De la Coque du rienscoute chose fig? preste.

C.t

Car si tu fus derrier de tout ce qu'il creat. Apres qu'il eust tout fait en vertu d'vn siat, ('est qu'il vouloit auant que de te donner estre, Tout ce monde ordonner, & le faire paroistre, Qu'à ton Vage seul tout estoit appresté, Et toy seul pour seruir icy sa majesté. Aussi quand il créa l'homme, il fit d'auantage Que quand il luy bastit tout ce monde en partage, Y procedant ainsi qu'vn ouurier, quand il fait Acheuant son labeur quelque ouurage parfaiet : Car alors qu'il créa le Ciel , la Terre , l'Onde Le feu,l'air sen vn mot, quand il fit tout le monde, Ce fut à vn instant, à grand peine eut-il dit Qu'il se fasse, et) cela tout aussi tost se fit : Mais quand ce fut à l'homme, il voulut dauatage Trauailler, pour mostrer que c'estoit autre ouurage, Il met le doigt à l'œuure, & pestrit en ses mains L'argille, dont il fit le premier des humains, Inspire dans ce corps son haleine diuine Le voila qu'il est fait, le voila qu'il chemine ; Il a les yeux ouuerts; vrayment c'est vn pourtrait Qui ressemble de prés le maistre qu'il a fait: Quel ouurage voila! que peut-on d'auantage, Desirer de parfaict en un si bel ouurage?

Il paroist par dessus les ouurages de Dieu Comme vn roc éleué depuis quelque bas lieu ; Où ainsi qu'au Liban; l'on voit vn Cedre croistre Sur vn mont soreilleux ; haut éleué paroistre ; Mais à peine eu-je veu ce Colosse 3 voilà Que l'on l'auoit chassé, & n'estoit ja plus là. Car à peine chatif vesquit il vn quart d'heure Dans la felicité d'une telle demeure; Que trop simple deçeu du serpent infernal, Il se rendit sujet à tout genre de mal s Et ne recognoissant l'autheur de ceste grace, De son estre premier oubliant l'efficace, Dieu le rendit semblable aux bestes sans esprit; Et de l'auoir créé le repentir le prit : Mais apres le peché il ne veut pas qu'on sçaches Ce qu'il est deuenu ; il s'enfuit, il se cache; Al devient vergoigneux; & en mesme saison; Son corps est fait de l'ame vne sale prison. Ce n'est plus maintenant qu'one cendre blesmie; Qu'on sac de saletez, o n'est que vilenie, Ce n'est qu' un animal ephemere, qui n'est Qu'vn oysillo qui meurt le iour mesme qu'il naist. C'est la plante qu'on voit à l'aurore fleurie. Que Tytan se couchant treuue desia slessirie,

Ce n'est qu'on potyron, qui vient en one nuiet, Et meurt au premier iour qui sa naissance suit. C'est vn glaçon, qu'est-il desti fresle en ce monde? Vne vague s on ne voit chose plus vagabonde. C'est an ombre s on ne voit rien de si passager Vn atome ; on ne voit rien qui soit plus leger, C'est une boucle d'eau, vn neant, & en semme, C'est qu'on parle de rien quand on parle de l'home. Homme qui est contrainet d'auoir pour aliments Les bestes,& leur peau prendre pour vestements; Tant l'horreur du peché rend sa tesse coulpable, Tant sa coulpe le rend icy bas miserable. Car c'est ce peché-là qui rend l'entendement Des hommes inconstans, & foible infiniment. La volonté rebelle enuers sa conscience, Et les youx propts à voir tous les maux à outrace, La langue mensongere, & l'ouyr curicux, Le sentiment peruers, le corps voluptueux, Les mains au bie d'autruy sout ples & rauissantes, Les pieds legers, apres toutes drofes meschantes, Auffinest ce de ley qu'an magafin farey De mal-heurs, cependant qu'il fait sejeuriey. L'ambition le tient in centinue trance, Car apres cet honneur apres yn autre il penfe.

L'aua

L'auarice le brusle , & tant plus son comptoir De pistolles est plein,plus en veut-il auoir. L'enuie le consume, & iamais il ne songe Qu'au bien de son voisin tant ce vice le ronge. La luxure luy prend la mouëlle des os, La cholere iamais ne le laisse en repos. Il est tousiours à l'air, il a tousiours la crainte De quelque mal prochain dedas le cour emprainte: Il est riche autourd'huy, la fortune demain Luy rauit tout ce qu'byer elle luy mit en main, Sile vent d'an ben-heur auioura'huy le contente, Quelque escladre est desia pour demain à l'attente Quelque honneur aujourd'huy luy entoure le chef, Il pallira demain d'un infame meschef: S'il est auiourd'huy sain, dans ses veines il porte Quelque mal qui demain soudainemet l'emporte. Et c'est de tous les maux du pauure homme, celuy Qui luy est compagnon ordinaire auiourd'huys Qui attaque cruel les Princes & Monarques, Et n'attaque iamais qu'il ne laisse des marques, Qui s'attache tantost aux petits es aux grands Qui ne regarde point ny qualitez ny rangs, Qui se compe où il veut, es quey qu'on s'esuertuë Luy resister: poursuit, blesse, saccage, tuë,

Et donne quand il veut au combat surmonter Un coup que Rodomont ne pourroit éuiter. Car en tout nostre torps il ne se treuue place, De laquelle Tytan le maistre il ne se fasse: Et s'il failloit les nerfs & arteres arracher, Les veines, les tendons, les muscles, & la chair, La peau, les ligaments, les fibres, la membrame, Le cartilage, l'os, la meninge, le crane; La tunique, le poil, la gorge, le cerueau, Les aureilles, les yeux, le gosier, le nazeau : Le poulmon, & le cœur qui de tous est le pere, Lalangue, le larinx, & la traqueartere, Le foye, & l'estomach, la ratte, les roignons, La vessie, la bource, & les deux compagnons, Sont tous lieux où la mort nous peut espouuatable; Faire voir mal-gré nous sa faux inéuitable: Puis qu'en tout nostre corps vn endroit ne se peut Treuuer, où le mal n'entre à l'heure qu'il le veut : Et l'homme bien que sain parmy le monde il viue, N'est iamais sans le mal & la mort, qui le suyue, La mort le suit par tout, vn catharre en dormant Le fera pour iamais dormir au monument : Il le treuue à la table, one miette il aualle De trauers & voila qu'il l'estrangle,mort palles

Il le treuue en beuuant, il a beu de trauers Vne goutte, qui fait le tomber à reuers: Il le treuue en riant, & miserable il noye Sa vie dans la mer d'une excessiue ioye: Et pour le faire court : si l'homme n'est la mort, Cest au moins de la mort l'image quand il dort 3 Mais ce n'est rien la mort, la mort n'est point amere La maladie est bien plus meschante, & seuere, La mort est nostre but ; elle mesme finit Le train calamiteux de celuy qui perit : La maladie est bien plus que la mort extreme Et pire que la mort elle est une mort mesme, Qui nous assujettit mille fois à ces loix L'homme ne l'est au moins à la mort qu'vne fois. Fln'y a point au Ciel tant de lampes ardentes, Tant de sable en la mer, tant de feuilles aux plates, Tant d'atomes à l'air, que de maux publia Dieu, austi tost qu' Adam son deuoir oublia, Et ne peut qui pire est appliquer ce remede, De luy mesme à son mal si quelqu'autre ne l'ayde: Et l'ayde qu'il reçoit, ce n'est qu'à la mercy De celuy-là qui veut le secourir icy.

Mais les feres des bois elles font d'auantag**e**, De ce remedier chafeune d'on herbage : Le cerf a son distame, & le geay le laurier
Le chap son nepilà, la ruë le belier,
Le dragon le fenoiul, & la froide tortuë
Pour sa fiebure ne veut vser que la cycue,
L'ours recherche l'Aron, le chien tout aussi tost
Qu'il a pris le gramen, voila qu'il est dispost.
Mais ce grand Dieu tout bon, tout puissant,

& tout fage.

Ne pouvant ou^hlier Adam ny son lignage[†], N'a de tant de mal-heursles hommes soudroyé Tant d'esclandre n'a pas sur la terre envoyé, Q[‡]il n'ayt laisse dedans inesfable e[§] sublime Va ocean de biens, de graces von abysme. Car moderant l'arrest d'Adam il le sait estre

Habitant de la terre, au lieu qu'il estoit maistre; En vsuit tout ainst qu'on Riy qui entreprend De chastier benin quelque faute d'vin grand, Al luy oste auant tout ses grades, le depose De dignité, d'honneur, est de toute autre chose, Permettant au surplus que parmy le commun Il mas desormais libre auceque chastun; edusse quand Dieu voulut chastier nostre offence,

Il sta aux descendans d'Adam la conoissance,

Des choses qu'il tenoit soubs son authorité Le déuest de l'honneur de l'immortalité; Luy donnant seulement de la terre l'vsage, Et qu'il en vse bien au surplus s'il est sage, Ainsi l'homme chetif oppressé de tous maux De soucis, de chagrins, de regrets de trauaux, Est contraint de chercher des fueilles, & des plates, Des mines, des metaux, & des bestes errantes: Quelque remede sain qui le puisse au besoing Secourir, quoy qu'il foit apporté de bien loing : Que s'il y a parmy quelque chose fascheuse, Si la droque d'hazard se treuue venimeuse, Le medecin qui est bien expert en son art La prepare, en mettant ce qui est bon à part, Car il n'y a poison en ce monde si forte Qui parmy son venin quelque bonté ne porte: Entre les vegetaux, l'Aconit, le Nappel, Et la cycuë font nous mourir sans appel: Mais de l'vn & de l'autre, encores un bon maistre Peut, s'il veut trauailler, des remedes extraires Entre les mineraux le Reagal Caustin, Sublimé, antymoine, argent-vif, arfenik, Aurpigment sont poisons: mais le paracelsisse, En sçait tirer le fruit par son œuure chymiste;

st Entre les animaux, le meschant basslic, Le scorpion, le trapault, le phalange, l'aspic, Me mordent qu'à la mort : mais nature a enclose, En chascane pour nous soulager quelque chose : La vipere qui est d'entre les animaux, Plus meschante & qui peut nous faire plus de

Est celle-là qui plus de tout sexe es tout aage
Par son contrepoison les miseres soulage:
Tesmoing la Theriaque à qui elle a le nom
Donné, comme par tout le monde le renom,
Comme le sondement, & la plus seure drogue,
Que par son rare effett, luy a donné la vogue,
Antidote sacré à qui tous les mortels
Consavent chasque iour mille voeux solemnels,
Duquel ie veux le choix, & lœuure, & le meslange,

D'escrire, & dans ces vers celebrer la louange.

THE

THERIACA ANDROMACHI

Vant toute œuure il faut curieux à loisir Chasque droque à part & peser & choisir, C'est pourquoy dans ces vers, par ordre ie te note Tous les ingrediens de ce riche Antidote: Aduise donc, ie prend pour le commencement La vipere, qui est la base, et fondement De nostre Theriaque, & qu'ainsi l'on appelle, Comme fait de serpent, & prenant le nom d'elle. De ses trochisques faits à cela tout expres Comme.l'art (t) l'escrit te monstreront apres, Prend six onces à part, douze once de passilles, Artistement dressez de farine & de Scylles, Du iaune hedicroum, (t) de ce poyure-là Qui long comme chattons se treuue en Bengala, Et le suc du pauot qui ses larmes distille En esté, dans le sein de la Thebe fertile, De chascun de ses trois, tu prendras sculement Six onces qu'il te faut peser également : A cela tu ioindras la fille de Thaumante, Iris, qui de sa fleur l'arc-en-Ciel represente :

Lat

La roze qui estoit sans espines auant Que Dieu maudit la terre à cause du serpents Ulisse la treuua pour son mal secourable Quand deuant Ilyon il gifoit sur le sable. Le suc de Regalisse en consistance cuit; Mais il faut de celuy que l'Espagne produit. La graine de naueau, le cultiné doit estre En cecy supprimé, pour choisir le champestres Le Scorde que produit la Crete, ou bien celuy Que le chaud Laguedoc nous apporte auiourd'huy: Du baulme du Leuant la liqueur Syriaque, L'on des beaux ornements de nostre Theriaque, L'escorce bazané de Cynamome franc Ne prend pas celuy-là de l'Amerique blanc : L'Agaric blanc, leger, friable, & te contente De choisir du meilleur qu'on apporte de Trantes Le Coste blane (t) net, es faits s'il est moyen Que tu monstre que c'est de l'Achemenien: Les espics de ce Nard, que l'Inde Orientale Prodigue de ses biens aux magasins estale, Du Dictame sacré les blanches sommitez Que le cerf va cherchant en ses extremitez, Le iaune Rhapontic, qui en forme, & en gouft Du Rhabarbe commun ne differe du tout,

De nostre quinte-feuille encore la racine, Qui contre le serpent est la vray medecine, Des Moluques aussi tu prendras quant & quant Le Zigembre, qui soit recent, blanc, & picquant, Le Marrube, duquel les fueilles quoy que verdes Semblables au porreau sont de neige couuertes, Le Stæchas Arabic, mais il n'est ia besoin Si la Gaule en produit, que tu alles si loing, Du Schanante le jonc, qui vient en Nabbathce Des Arabes heureux la corne d'Amalthée, La greine de Perfil vrayment Macedonic, Tant odorant au nez, qu'au goust aromatic, La chaude Nepetha, ou bien la Calamente Montagnere, qui est fort sembable à la Menthe, La Casse, (ce n'est pas ceste liqueur icy, Que nature enferma dans vn canon noircy,) Mais l'escorce de bois, que tantost l'on appelle Du nom de Cynamome (t) tantost de Cannelle, Le Saffran, dont l'Aurore à coustume iaunir Sa cheuelure, alors que le iour veut venir : De l'inceste Myrrha & sa tive blessée L'humeur qu'amairement pleurant elle a versée : Le poyure blanc & noir, l'on & l'autre produit, Ainsi comme la vigne (1) la fueille & le fruit;

L'Ensens qui va coulant de ceste arbre sacrée Dont l'odeur Sabean les celestes recrée : Le Bijen de Chio, rauallant la couleur Du plus luyfant cryftal, & des flenues l'Azur : Ie veux que de chascun, à part tu me dispense, Douze dragmes au stil d'one iuste Balance : Mais pour continuer ton ouurage entrepris Tu ioindras à cela que tu as desia pris, La racine qui croist au Salinois finage Gentius le premier a treuné son Usage, Et celle du Mehu qu'on dit Athamantic Simple selon le Grec grandement hysteric, La Canne du Lyban, ou du marais Indique Qui pour sa bonne odeur est dite aromatique, De la Valeriane, elle porte la fleur Qui n'est pas saine moins, qu'aggreable en couleur, Le Tige seulement de ceste herbe Celtique Dont foisonne à souhait la plage Lygurique, L'Amome qui est fort à la grappe voisin Dont le fruit ne diffère en guere de raisins Le vert Chamæpythis qui se treune vulgaire Aux fillons sablonneux, qu'on ne cultiue guere, La fleur d'Hypericon, dont le fueillage vert Semble au iour expose de mille trons ouuert,

La greine d'Ameos, blanche, forte, & de semblable (Son nom le dit ainsi) aux petits grains de sable, Celle-là du Thlaspy, qui brise, & qui dissoult Le calcul dans les reins, & le ronge du tout, Lanis & le fenouil, c'est vne chose rare Si dans vn recipe l'vn de l'autre s'esgare : Nostre Sezeleos chassant l'arriere-faix De la biche aussi tost que ses faons sont faits: Le fueillage Indien qui le laurier ressemble, Et qui sent le geroffle, & la Cannelle ensemble: Le Polium gentil de Mercure facond, Remede du bestail, & qui le rend fecond : Du Cardamome vray fa semence menuë Dans on petit gousson est acre retenuë, Le Chamædre, lequel de tant de noms cognu De l'arbre de Juppin a le nom retenu, Le fruit de l'arbre sain& dont le baulme dégoute S'il se treuue auiourd'huy, aye-le quoy qu'il couste, L'Hypocyste, qui soit ny par trop espoissy, Ny trop peu en sa vray consistance endurcy, L'Acacie d'Ægypte, & la gomme luisante Qu'auoir eu de tout temps l'Arabie se vante, Le Storax Calamyt, ces trois points sont requis L'armeuxn'et, odorant, pour estre de l'exquis,

La motte Armenienne, & la terre sellée De l'Isle de Lemnos qui iadis fut bruslée, Le Calcyte qui sort des veines de Cypris Des autres mineraux il emporte le prix, De la gomme laquelle ainsi que le pain flaire Tu prendras quant & quant la larme salutaire: Or faits que rien ne soit carieux ou moiss, Mets à part chasque point que tu auras chosi, Empoigne ta balance & pese à la mesme heure Vne once de chascun auec vne main seure: Puis prend la Sarrafine, & choifis feulement Celle qui la racine a comme filament, Les purpurines fleurs que Chyron le Centaure A jadis enseigné au serpent d'Epydaure: Le Daucus, qui du goust paroist acre & caustic Il te faut si tu veux le meilleur le Cretic, La Larme du Pana qui vient d'Alexandrie Son nom dit qu'elle sort à mainte maladie : La Larme du Galban pur & Cylicien De l'homme effeminé le symbole ancieu, Le Bytume du lac de la terre maudite Où Dieu punit iadis le vilain Sodomite, La droque du Castor my-chair es my-poisson Qu'il voudroit au pescheur offroyer pour rançon: (°est fait, pèse à part de chascune ces choses Demy once, & les tiens separément encloses, Et pour mester le tout, prend ce qu'il sant de miel Blanc, purses doux ainsi que la manne du Ciels Pour tes gommes dissoudre, aye la Malunisie,

TROCISCI VIPERINI,

L'œuure meriteroit mesme de l'ambroisse.

V Oyci de ton labeur la base es le subjet
La colomne, l'appuy, l'ornement & l'objeét:
Voyez le pied-d'estail qui doit porter l'ouurage
Digne de son ouurier, digne de nostre ouurage:
Voicy cest animal mortifère, qui peut
Nous oster es donner la vie quand il veut,
Mais ie te veux apprendre à choisir la vipere,
Comme il saut discerner la semelle du pere,
Comme il saut cognoistre entre tous les serpents,
Et autres animaux sur la terre rempants?

a Nam basiliseus bellua suflaua, & triplici frontis apice munita, venis etiam solum, conspectique, yt aiunt, & sibilo homines perimit. Atque ex aliis asimantibus si quod illud extinctum attingit, & ipsum subito interit, Gall. de Thib, ad pis.

² Ne prend le basilic qui venimeux te darde, Son poison par les yeux alors qu'il te regarde :

50
Et qui peut choleré, par son seul sissement
Te saire respirer un sousse pestilent,
Si su souche son corps, quoy que mort ie i asseure
Il saus qui empossome sans remede su meure.

a Drynus vero ferpens fie nominatus, quod in tadicibus quercuum vuuat, tam malignus ad perdendum proditur, ve cius qui fupergreditur cutis à pedibus excorietur, & quod magis mirificum eft, manus quoque ipfas curan-

tium eodem modo periclisentur. Ibid.

An Prends aussi celuy qui crouppit ocieux
D.tas les antres moussus de quelque chesse vieux,
Il est trop dangereux, si seulement tu touche
La grotte de tes mains où ce serpent là couche,
Si tu marche dessus il escorche la peau,
Et te met qui sus est à l'hazard du tombeau.
Quoy è s'il fait une playe, la messine playe offence
Le (hyrurgienslors que cesse playe il peace.
b Si autem quis aggrediatur issum perimere, ossate

b Si autem quis aggrediatur ipfum perimere, olfactu adeo mulctari aiunt; vt quemlibet gratum odoré pratum elle existininet, nec'alterius præterea rei queat sentire. Ib.

elle existimet, nec'asterius praetera rei queat tentre bé Mais aduife sur tout de point ne l'aggresser Sil s'approche de toy, suy, laisse-le passers Si tu poursuis à mort ceste beste sascheuse Elle t'empessers à vne odeur venimeuse s' Et l'odeur qui pit est dont tu es insecté Ne t'est rien au regard du baulme, du statté,

De l'ambre du storax, & du souef humeur Que pourroit exhaler la main d'un parfumeur; Laisse l'aspic à part, car il essance à l'homme Son poison, le mettant soubs la forme d'un somme, Garde de l'approcher il est trop furieux; Ce n'est pas ce qu'il faut, il est contagieux: S'il te mort s'en est faits demande-le à la Royne Qui prefera sa mort à l'absence d'Anthoyne.

a Hamorrhous. Quippe percussi sanguine per os & nares totoque corpore effuso, sic intereunt. Ibid.

2 Laisse encor celuy-là qui espuise en picquant Le sang de nostre corps & l'ame quant & quant.

b Dipfas. Nam & multa fiti & teftu vehementi vexati, interdum & dirupti , diem obeunt. Ibid.

b Et celuy-là encor lequel lors qui'l te blesse D'one cruelle soif tes entrailles oppresse.

e Acontias. Vbi se multum extendetit; cen iaculum quod-

dam corporibus infitiens fic perimit. Ib. · Lautre aussi qui mutin apres vn long regard

S'estance contre toy aussi viste qu'on dard, Ne va pas curieux rechercher aux Sarmates

Les lezards familiers hors de leurs cazemates; d Vid. Sacalig. in exercit.

d Ny le serpent qui vit à l'homme sociable Sur le mont Pyrené au liet & à la table,

Al faut tous ces serpents, quitter & bien choisir La vipere, car c'est des autheurs le desir : Vipere vrayement Emperiere & Princesse Des inscôtes, & qui apres sa mort nous laisse Presque à maux infinis l'entiere guerison, Et sert à son venin de tout contrepoison.

a Sunt qui cum clauso putrefacta est spina sepulchro Mutari putant humanas angue medullas, Ouid. 15. Metamorph.

a Animal amateur de l'homme & qui s'engendre (Dit-on) de son espine estant reduitte en cendre. 6 Plurarch

b Ainsi des os pourris de Cleomene vn iour S'engendra le serpent, qui tortillant autour, Du Cadaure, empeschoit qu'one trouppe infinie D'animaux approchat la charongne pourrie: Ainsi ce grand Tybere autrefois auoit mis Dans sa chambre on serpent qui luy estoit amis.

Septem ingens gyros, septena volumina traxit. Ainsi gardoit jadis le sepulchre d'Anchise Le serpent compagnon, pour hoste de franchise.

-rurfulque innoxius imo

fuccessit Tumulo.

Qui sorty du tombeau, mangea de ce qu'auoit Sacrifié le prestre, & au tasses beunoit.

Liba

Libaurty; dapes & depasta altaria liquit, &c. Virg. Æneid.

Si qu' Ænée douta, si ceste compagnie Fut d'Anchife la garde, ou vrayment le genie. a Diralues quondam latias vitiauerat auras, &c.

Quid. 15. Metam.

a Æsculape voulant autrefois des humains La peste terminer qui tuoit les Romains, Quitta son simulacre & de Dieu voulut prendre La forme de serpent, pour aux hommes apprendre Que l'on doit du serpent, (qui le veut preparer) Pour nos infirmitez le remede tirer.

Quand ie voy la vipere au renouueau, qui fouille

Les buissons verdoyants, ausquels elle despouille Son ancienne peau, rauy d'estonnement C'est ouurage brutal i'admire grandement, Quad de sel, & d'esprit, & d'humeur & d'essence, D'vn baulme sulphuré qu'elle a en abondance, Venant à rajeuuir à chasque renouueau, Fertile elle reprend one nouvelle peau: Mais ce baulme, ce sel, cest esprit, ceste essence, Sont si purs, & remplis de si noble excellence? Que di-je : cest' humeur qui rajeunit ainsi, Est le mesme qui fait que les plantes aussi

14 En la mesme saison, prenans leurs robbes vertes; De sueilles et de fruits sont richement couvertes: Ainst cest animal des medecins loué; Est d'une qualité singuliere doué; Que si quelque poison il cache dans ses veines; Et la concauité de ses tents en sont pleines: Il ne laisse pourtant de porter en sa chair Contre toute poison un Antidote cher.

Et quoy ? ne voit-on pas la menagere abeille; Qui compose du miel la douceur à merueille, Pour dessence porter un esguillon picquant Contre ceux qui malins vont la mouche irritant:

Car tout ce qui merite icy de l'excellence A toussours quelque mal qui luy sert de dessence: Les dragons escaillez chez les Scythes encor Gardent soigneus ament les richesses Scrior: Vn dragon pestilent à la barbe d'Alcyde Gardoit les pommes d'or au verger Hesperide s' Ainsi nostre vipere a pour la rareté De sa chair ce poison qui est sa seureté, Et souveraine peut, si l'homme luy conuie, Donner quand elle veut est la mort & la vie.

Iadis le Chroniqueur des ouwages de Dieu,

Son peuple conduisant dans vn austere lieu , Ayant Ayant fait de sa verge vn miracle & chef d'anure, Faisoit prodigieux de sa verge vn coulauure: Mais les autres serpents (diroit vn curieux)

Ont-ils pas à la dent ce venin furieux: Tout serpent peut-il pas ainst que la vipere

Comb jerpem pent-u pas amji que la vipere Combattre de fa chair vm poifon mortiferes Sçay iu pas, curieux, que Dieu a differsé En lieux diuers les biens qu'il a icy versé.

Enqueste si tu veux sa puissance & penetres. Si tu peux les secrets, comme cela peut-estre,

ortu peux tes jecrets,comme ceta peut-estre, C'est qu'il le veut ainsi , & sa puissante main

N'a rien fuit icy bas qui foit estimé vain. Le Iaspe soit taillé ou en table ou en boule

Arreste nostre sang quand des veines il coule; Qui approche l'Onix à nostre œil souuerain; Ophtalmic il guerit la douleur tout soudain : Le Corniol porté surmonte la cholere; L'Agathe peut guerir la dent de la vipere : L'Amethiste ressse à l'yurongne,qui veut

L'Amethiste resiste à l'yurongne,qui veut Caressant ses amis boire plus qu'il ne peut : Le port tant sculement de la verde Esmerau-

ac Peut temperer l'ardeur d'vne flamme ribaude :

La Turquoise conserue & fait cheminer droit (eluy qui est sujet de tomber mal-adroit s Pour guerir le haut-mal il faut que tu enchayne Au col l'ongle d'Alces, ou bien le guyde che sne : L'Aymant tire le fer, l'Ambre par sa vertu A l'instant s'il est bon attire le festu : Mais qui veut curieux les raisons en apprendre, Qui veut de ces secrets toutes choses apprendre, S'asseure de noyer fol & presomptueux Dans ce goulfre profond son esprit curieux s La chair de la vipere en vn mot est bastante Toute poison guerir tant soit-elle meschante, Conferue l'homme sain longuement, Gr encor Luy peut faire les ans devuider d'un Nestor. Ie ne veux que le Cerf, &) l'Aigle pour le faire

Si tune me croy pas sautant en cest affaire:

Entre les animaux le Cerf es l'Asgle sont
Ceux là qui plus icy longue demeure font,
Tesmoing le viste-Cerfsque (harles ce grăd Prince
Sixiesme de ce nom lança dans la prouine
Picarde, qu'il rendit à la sin dans un bois
A force de limiters à ses derriers abbois:
Ce Cerf portoit encor le collier & la lettre
De l'Empereur Romain, qui indis sut son maistre,

Et fut au mesme temps dans Hallate lancé, Apres que le Romain eut en Gaule passé, Et cinquante ans apres, enuiron le Messie N'acquit pour accomplir toute la prophetie. Et Charles le sixiesme à la Courone vint, En Nouembre de l'an treize cent quatre-vingt: Dont ceste beste auoit, dans la forest viuante, Pour nombre de ses ans mille quatre cents trante, Sans compter quelques ans que'lle auoit par ha-

zard

Auant qu'aux Gaules eust passe Iules Cesar. Que se tu veux scauoir la cause d'un tel aages Scache donc que le Cerf n'a point de pasturage, Qui soit plus delicat, plus aggreable & sain Que le serpent duquel il assouuit sa faim, Car quand il sent pesante sa caduque vieillesse Qui ses debiles nerfs, & ses forces oppresse, a Taceo Ceruum, quod & iple atatislue arbiter, ferpente pastus languescit in iuuentutem. Tert. ² Il mange le ferpent qui le fait rajeunir Et à son feible corps la force reuenir. b Mallem vipera cubile, quam quod oles olere, Baffa.

Mart, in Baff. b Le gourmand de serpent de ses nuzeaux il flaire

La puante senteur de ce triste repaire :

§ 8 a Narésque applicat latibulo, attrahens ad pugnam reptile exitiosum. Opian,

² Puis à force de nez, respirez tant, qu'à lors

Tout ce qui est dedans il atrire dehors, L'aigle que chascun tient comme ell' est la premiere Des o3seaux, es de l'air la pussante Emperiere, Quand la vieillesse rend ses membres trop pesants,

Ne cesse de chasser pour rajeunir ses ans, b Renouabitut sicut aquila inventus tua.

b Tant qu'elle aye la chair du vipere engloutie, Ie ne seay pas si c'est pour quelque antypathie,

Anguibus etiam veſcitur aquila, hó/que propter anty-pathiam, vel propter cam, quam ex humido & frigido capit voluptatem, maximè omnium appetit, nam in eos vbicunque viderit, ex alto fettur, oppreflus laniat, & poſtqua extracta de viſceribus venena ſugendo decerpferit, adhue ſaucios deporat. Vliſſtes, Aldrouandus lib.t. do Ornithol. cap. 1.

Ou si son estomach d'one ardeur desseiché, Du froid, ou de l'humide est peut-estre alleché s Mais si sexy-ie qu'estant cachée dans la nuë (Vense si de sex yeux la sorce est bien aiguë) Ayant veu le serpent, se sond plus vistement Dessius qu'on trait de l'arc estancé dextrement: L'escorche, es suy ossant le venin, la deuore Qu'elle a du sentiment, es qu'elle saigne encore. * Præterea quemadmodum accipitres a quibus vt pennis vectribus exuns nous fuccrefcant , fi quid cibi venenoit exhibeamus , vt fetpentis & vipera exinem, citius ac facilus renouantur. Ita etiam Aquili's viperarum pātlum quò maximè delectari folent ad phænifeéndum denuò, priftinúnque nitorem recuperandumt, hazed parum conferre quifpiam exifiumare possit. Nam & Tyrorum víu,

ex quibus illud antidotum præstantissumum Theriaca

conficient, Elephanticis leprofis, aliifque curaties deturpatis, priftinus decor reflictium. Idem 1bid.

Le faucomire expert qui veut à fon oyseau,

Muant renouveller la plume & le cerceau,

Luy donne seulement la chair de la vipere,

Ou du serpent, s'il weut luy faire bonne cherei

Cela remplume l'Aigle, & ceste nouveauté

Luy rapporte soudain la pristine beauté;

Cest pourquoy l'Antidot, qui est fait de ces serei;

Qui a pour sondement & base les wiperes,

Peut guerir les lepreux, & rendre la beauté

A ceux qui ont le cuir remply de saleté:

Mais voyons comme il faut ceste drozue premiere

b Non quouis tempore sed veris initio capta, &c. Gall. de Theriaca ad Pitonem.
b Le maistre qui veut estre au Theriaque expert
De la simelle seule en cest acte se sert,
Alors out au renouncau sortant de sa tanniere.

Preparer, en deux mots ie t'apprens la maniere.

Alors qu'au renouucau fortant de fa tanniere, Elle viendra goufler la faifon printanniere ,

H 2 Qu'elle

60
Qu'elle ne portera des pesits en ses stancs,
Es qu'elle aye les yeux de rouge estincelants,
Qu'elle esse soint trop longue, ses soit as queuë,
Qui ne soit point trop longue, ses soit asse pointuë,
Qu'elle ayt la tesse large ses platte; car i entend
Que la vipere ainsi differe du serpent:
Celle-là qui se prend proche de l'eau salée;
Par les maissres n'est pau aux bonnes égallée:
Aussi tost qu'elle ess prise il la saut preparer,
Je ne puis celle-là que l'on garde asseurer.

Il faut premierement que la beste on agite
A coup de verge, assim que son venin s'excite,
Que pleine de cholere elle iette dedans
Sa gorge, es au prosond de ses meurtrieres dents s
Puis couppe quatre doigts au joignant de sa teste,
Et autant de la queuë, & te garde le reste:
Que si ayant couppé les deux extremitez,
Les tronsons ne sont plus sur la table agitez,
S'ils sont sans mouvement, s'ils ne jettent du sang,
Declare l'animal sans essa s'ils ne jettent du sang,
Mais celle qui couppée en trois pieces tressaute.
Et saigne longuement, c'est la bonne sans saute.

Or ainsi preparez, prend ce que su voudras,

Que tu escorcheras, vuideras, laueras,

Et cuiras dedans l'eau iusqu'à ce que l'espine Qui est dedans la chair libre se destracine, Y adioustant le sel & l'aneth : mais combien? C'est à discretion le maistre le scait bien. Lors donc que ceste chair est parfaictement cuitte, Affin qu'elle puisse estre en sa masse reduitte, Bat-la dans vn mortier de marbre, puis y met La quantité du pain que l'ouurage permet: Qu'il soit blanc, qu'il soit sec, es en poudre subtile, Si tu mets plus du tiers la paste est moins vile; De ceste masse donc tu feras des pastils, Qu'à mainte infirmité tu treuueras vtils ; Faits les seicher à l'ombre à loisir : car la chose Ne veut pas qu'aux rayons du soleil on l'expose.

TROCHISCI HEDICROI.

Pour ne pas abuser de la peine & du temps, le ne veux pas icy (quoy que tu le pretends.) Descrire les parsums & drogues odorantes. De nostre Hedicroum: puis que les precedentes, Sont les mesmes, hormis ces quatre, que bientost le te veux dans ces vers expliquer en vonmot. Prens le Marum qui est à l'origan semblable, Le marac qui n'est pas moins que l'autre prisable,

62
Le Cabaret, & faut de chafcun de fes trois
Vne once s car l'Autheur ainfi dose le poids.
La larme du Massic qui soit blanche & luysante,
De la moitié du poids des autres est contente;
Incorpore le tout au vin de frontignant,
Et les sais desseicher à l'ombre leutement.

TROCHISCI SQVILLITICI.

L'Oignon marin meslé en la farine d'ers, Ces trocisques diuins dispensent en deux vers : Tout soit fait selon l'arts it ne veux pas apprendre Les maistress ce seroit l'impossible entreprendre.

VERTVS DV THERIAQVE felon Gallien

Aurois-je pas plulost temeraire compté
Les printannieres sleurs, les espics de l'esté,
Les glaçons de l'hyuer, & les fruits de l'Automne,
Que monstrer de combien de remedes soisonne
Le Theriaque seul, seulement mon dessein,
Est de monstrer cela qu'en a dit Gallien
Escriuant à Pison: car c'est le tesmoignage,
Plus seur que peut donner à ceste heure nostre aage,

a Capiris igitur dolores longos & vertigines fanare, adhae auditus difficultatem, & oculorum hebetudinem fedare potest. Gal. de Ther. ad Pisonem.

Si tu ressens par sois le corps tout alteré
Du mal de toste ja par trop inueteré,
Si ton soible cerueau quelquesois se deuoyes
Sil te semble que tout ce que tu voy tournoye:
Si ton ail quelquessois te paroist un peu lourd,
Si le sens de l'ouyr, un peu te semble sourd s
Si le plaisir du goust quelquesois te detraque,
Si l'humeur frenetic ton iusement attaque;

^b Subindè phreneticis, mentis alienationem generosè fomnum inducens fedauit. Infuper animi perturbationes, & implexas imagines abigit. Ibid.

^b Si ton esprit priué de la tranquillité, Par quelque impression se treuuoit agité s Us cest Antidot,& croy,s'il est bien sait, Que tu en receuras un singulier essest.

c Comitialibus quoque ipfis vehementer folet auxiliari, copiofam ex capite humiditatem abfumens. Ibidem.

Si le caduque-mal lors que moins on y pense Te voient liurer l'assaut, c'est icy ta dessence s Qui consumant du ches les humeurs superssus, Emposèhe de ce mal le recours & ressus: 64, a Jam & suspiros siuvas, cum crasse quædam pituitæ In pulmonis fistulas impackæ respirare hominem prohibét, prompte disseans ve facile egerantur, attenuánsque sixos ac veteratos humores.

^a Si dedans les cachors de tes poulmons habite Le figgme trop espaix, la crasse pituite, Qui fait que tune puisse à l'aise respirer, A remede plus seur tune peux aspirer: Car nostre Theriaque incise, digerit, Et desseiche l'humeur qui là dedans pourrit,

Est atgetione comment qui la tacants pourrie,

b Sanguinem rejicientes admodum iuvat, fi quis ipfam
cum zimphili decocto dilutam exhibuerit.

b Si par fois tu voomis le fang, que quelque veine

Ouuerte aura versé dans l'estomach à peine,

Use cest Antidot, en sa decoction

De la confolde propre à ceste passion.

« Supè Romachi vitiis mederi folet, & nausea laborantem, cibimque non capientem suauitet restituit Ibid.

« Si par sois la douleur d'estomach te trauaille,

Si quelque humeur maling tes entrailles tenaille, Si tout te semble amer, si tu n'as appetit,

Si tu ne peux manger, si le cœur te bondit:

d Interdum etiam appetitum sine ratione intensum, exmordaci quadam & acri substantia ipsum, infectante, va-

lide repressit. Ibid.
C'est icy ton resuge 3 d & si quelque matiere

Trop acre te causoit one faim carnaciere:

Ce remede qui peut l'appetit procurer, Peut luy-mesme l'excez de la faim moderer.

a Insuper lumbricis intestina occupantibus, cóque stomacho iplo infatiabiliter cibum appetente, medicamentum hoc illis enecatis magna fame egregiè liberauit. Ibid.

a C'est ce remede fort qui puissant extermine,

Et chasse de nos corps l'horreur de ce vermine, Qui se nourrit de nous, & tire incessamment

Hors de nostre estomach le meilleur aliment. b Maximum latunque helmynthem, id eft, lumbricum

generatum, qui omnem cibum assumptum depascitur, coque reliquum corpus emaciat, mirabiliter ab intestinis educit. Ibid.

b (eft le contre-poison, l' Aloés & l' Absinthe De ce vers gros & plat, de ce puissant helmynthe, Qui ne fait iour & nuict que le corps rauager ; Et deuorant autant qu'un homme peut manger, Succe tout nostre chile, amaigrit nostre face, Et ne laisse du corps que la seule carquasse.

e Hepaticos quoque & lienolos affectus curat, obstru-Ctiones aperiens, & iecinoris lienifq; affectibus vtilis. Ib.

De la ratte es du foye c'est le medicament, Car il les desopile & purge egallement:

d Item arquatum ex aliquo iccinoris vitto oborientem ftenuè perfanat, bilem expurgans & veluti abstergens tu vt iccur bilem à sanguine ex amussim segreget efficiens, d Par le deffaut du song, si le foye le vicie,

Si pour cela tu prend le saulne icteritie,

Elle te guerira, es chassera dehors Le fiel, qui trop ardent te fait iaulnir le corps: Et ton foye en mesme temps separera la bile De fang, & le ferd pour nourrir plus ville.

a Aliquando lienes scyrrho induratos soluit, paulatim fordidam superfuluamque in eis substantiam absu-

² Souuent elle refoult le scyrrhe & la durté De la ratte, en ayant le supersus ofté.

b Conterit & renum calculos, & quicquid rerreum fordidumque in eis continctur facile expurgat.

b Ce remede previent courageux la cholique, Il abbat furieux la douleur nephritique: Car il rompt le calcul dans les reins, purge tout Ce qui est de großier, sordide & le dissout. e In vessica, difficultatem vrinæ sedat, & exulcerations

bus in ea subindè est præsidio. Par elle la douleur qui est en ta vessie,

L'orine ne coulant qu'à peine,est adoucie; Et s'il y a dedans quelque mal vlceré, C'est-on remede prompt qui est tres-asseuré. d Difficilem ventriculi concoctionem imbecillitatemque reficit.

d Ell' ayde à l'estomach qui de chaleur debile, La viande ne pourroit digerer difficile.

a Ad intestinorum vicera, ipsásque dissenterias, & lienterias, est vtilissima: lliosis quoque & diuturno colli vitio obnoxiis prodeft, acros ipforum humores confumens, & intellinorum flatus per vaporem discutiens ; præsertim cum intestina vacant inflammationibus.

² Si l'humeur corrompu de la dissenterie, Ulcere tes boyaux, si la lienterie Souille tes intestins, si miserablement Tu souffres abbatu l'iliaque tourment, Il consume l'humeur, la desseiche, & encore Les esprits flattueux subtil il euapore; C'est l'azile du mal: mais à condition Que les viccres soient sans inflammation.

b Cholera affectis egregiè conducie, corporis coagmentum corroborans, multafque fluxiones fiftens. Ibid.

b C'est le remede seur, qui tranquille, tempere La phantasque vapeur de sa chaude cholere, Et qui ferme la bonde à tout humeur qui peut Affoiblir nostre corps quand le catharre veut.

e Porrò maximum ipfius opus sepè in cardiacis innotescir, quippe dum corpus multis continuisque sudoribus diffluit, & robur ipfius diffolutum eft; quum neque vinum sapè affectionem superare possit, Antidoti polio & sudores sistit, & virtutem collabentem veluti erigit, vaidamque efficit. Ibid.

c Si tu veux admirer & cognoistre la marque, Par quelque bon effett de nostre Theriaque :

68
Il la faut recognoistre au cardiaque seul,
Pour le guerir tout autre Antidot y est nul:
Car comme la sueur excessiue attenuë
Les humeurs, & du corps les forces extenuë s
Quand l'Usage du vin ne pourra surmonter
Le mal qui veut cruel la nature dompter:
ll arreste le cours des sueurs, & renforce

Il arrefle le cours des fueurs, & renforce
L'homme ja demy mort qui n'a plus que l'escorce,
a lam verò in mulieribus menses educit, & vteti sedissi,
hemorthoidas aperit. Mirissee verò immoderatas sanguinis excretiones colubere consueutit. Ibid.

a De l'on & l'autre fexe, il attire chafcun Le fang melancholic d'on office commun, Et l'arrefte doüé d'one mesme puissance, Quand il coule du corps en trop grande abon-

dance.

b Succurrat enim, quod miftam variamque ipfius facultatem in fuperioribus diximus, ideò alia diffundens, attenuán (que cogit excerni), alia que ob natiua virtutis imbecillitatem fuperfluè excernuntur, viribus partium confirmatis folet inhibere. Did.

Due si nous luy donnons, en tant d'actes par-

Comme i ay fait icy deux contraires effetts : Cest vu bon politic, qui chassant de ses villes Les seneants , retient ceux qui sont plus villes. Podagricos, omnésque in articulos fluxiones, tunc potissimum adiuuat, cum augmenti tempus præterierit,&c vicoris status accesserit. Ibid.

² C'est le souuerain bien qui soulage tous ceux

Que la goutte cruelle allaitte paresseux:

Mais il en faut vser, non pas à l'accroissance Du mal; mais quand il est en sa vraye existences

Lors que le naturel plus robuste es plus fort,

Aura vaincu du mal le plus farouche effort: b Nam dolores epythematis lenientibus mitigans, medi-

camentum propinabis, vt fluxiones cohibeat; quippè hoc medicamentum iam infarcas digerit, & alias inuchi prohibet. Ibid.

b Car seulement adonc addoucissant à l'aise

La douleur, si tu veux que la goutte s'appaise : Si d'arrester l'humeur tu veus estre asseuré,

Fais boire au patient le gobbelet doré s

Le Theriaque apres digere ceste masse

Noueuse, & fait encor qu'vne autre ne s'amasses Maximè prodest ctiam sano, si frequenter assunat, nam humorum supersua consumit, & totam corporis tem-

periem inalterar. Ibid.

c Que si l'homme bien sain en vse frequemment, Elle peut ces humeurs tartareux consumant,

Luy maintenir l'estat de sa temperature,

Sans luy rien alterer en toute sa nature.

a Alia autem medicaméta quæ podagcict in morbi auxilium bibunt, ad pedes quidem humores ferri vetant, fed horum fuperfluam humiditatem non difeutientia,maiorem morbum quendam faciunt. Ibid.

* Mais ce n'est pas assez, que pour ce seul motif, il vse seulement d'un puissant purgatif, Qui pouuant empescher que de cest humeur sale, La pourriture apres sur les pieds ne deuale, Ne pouuant consumer ce qu'est de superstus, D'un petit mal en sait un qui tourmente plus.

b Nam fluxione per corpus oberrante, pulmo semper ob respirandi necessitatem motus, ac propter corporis sui raritatem ad illam excipiendam sacilis, totam ipse ad se trahens, ita hominem sussociations.

b Car le poulmon basty d'une rare substance, Qui bat pour respirer d'une esgale cadance, Facile à receuoir l'humeur esfarouché, Que le purgatif a dans le corps espanché, Attivant tout à soy: implacable sussoque. Le malade, & du mal de la goutte se mocque:

e Plerique igitur initio assidue, hac vsi potione in totum ab affectu liberati sunt. Ibid.

o affects therest funt. Ibid.
c. Que si par ce remede on luy va au deuant,
st ne pourra iamais s' aduancer plue auant,
Puis qu'il saut à tout mal donner la medecine,
Auant qu'il ayt plus bas prosondé la racine.

2 Quand

A Atque hac opinor ratione, etiam aqua inter cutem laborantes multum subindè adiunit, dum humores ipsum affligentes abiumeret, & infitum calorem perfrigeratum calefaceret. Ibid.

2 Quand entre cuir & chair tu sens l'humeur ce-

reux.

Crouppir te menaçant d'un mal plus dangereux, Vse la Theriaque elle te mondifie,

Le foye, & tout le sang des veines rectifie,

Rechauffant le chaleur naturelle, qui faiet Trop froide, dans le foye pour sang du petit laist.

b Præfertim hydropas, quos anazarchas & leucophleg-

maticas appellant infigniter adiouace confucuit, in totum se corpus distribuens, & vndequaque corporis humiditatem exprimens.

b Il guerit absolu de l'humide hydropique L'anazarque, & encor le leucophleymatique ;

Et s'espanchant par tout, & par tout furetant, Pour chasser l'ennemy, courageux il fait tant

Que ces humiditez hors du corps il reprime,

Quand tout autre remede y a perdu tesorime. e Prano affectui corporis quam cachexiam vocant opti-

mum est remedium, vtque corporis habitum transmutet, Superflua digerat, naturam ad suas functiones fortiter obeundas præparet. Ibid.

c Quand de beaucoup d'humeurs pourris & deprauez,

Tu auras les vaisseaux de ton sang abbreuuez,

Quand le rebelle humeur de quelque mal antique, T'apportera le mal que l'on dit caquexique s

Le Theriaque peut l'habitude changer, Qui maunaise entretient cest humeur estranger,

Et la rendre capable en luy oftant ce vice. De se mieux acquiter apres de son office.

a Hoc auxilij modo elephanticis crebro fuccutrinuss nam cum mutus humor fit cortuptus, cuiufuis totam corporis molem putiefacit, antidotum morbum folet euincere, dum fluxiones & fanguinis cortuptionem impedit. Ibid.

Elle guerie encor de l'infame lepreux Le mal de tout les maux qui plus est langoureux: Car ce sang corrompu, qui dans le corps s'a-

masse, Et ja de tout le corps a infecté la masse; Par elle cst surmonté, es empesche l'esfect De la corruption, & repurge l'infect.

6 Ad hæc haud raro letanicos perfanauit, neruos calefaciens, & censiones ipforum relaxans, quemadmodum etiam partium refolutiones sapé curans, (fpiritu recreato) in naturalem statum reduxit.

b S'il auient quelquefois que le cerueau caduque, Ayant quelques humeurs versé dessius ta nucque T'aye roidy les nerss; par ce remede aussi Le ners est relaxé, rechausse, addouci, Peut les membres perelus du mouvement remetre, (Esucillant les esprits) ainst qu'au premier estre.

(Eficillant les esprits) ainsi qu'au premier estre.

a Mirari vero antidotum licet, cum non modo insum consum agrotum sonare conspiciamus, sedetam animo subinde affectibus noxio poste auxiliari.

Mais ce qu'au Theriaque il faut plus haute-

ment
Admirer, c'eft qu'il n'a la force sculement
Sur nostre corps mortel: mais par experience
Jusques à nostre esprit il estend sa puissance,
b Quippè vita ex melancholia sedat; hoc medicaments
continué exhibitum, seu exhauriens exuguérisme, accom-

6 Quippè vitia ex melancholia fedat: hoc medicament de continuè exhibitum, ceu exhauriens exugénique, atriune ex vafis & liene bilem, ficus & belitarum virus.

b Son wfaze frequent appaife affeurément
La maladie qu'est en nostre entendement,
Espuisant es tirant des veines, de la ratte.

Espuisant es trant des veines, de la rate, La bile, qui noircit nostre esprit & le gaste. En la mesme façon qu'il peut de nostre corps Attirer le poison & le ietter debors s

e Quare ad febrem quattanam potissimum conuenit, præsertim si artisseiose ipso ytaris.

e Ainst la bile noire, il faut qu'elle desparre De la ratte, sans plus nous germer de la quarres Mais en considerant le sujet, l'accident Ne say rien sans l'aduis du medecin prudent, 74

« Nam vomitu prius à cena purgate ipfos vacuans, deinde in fequenti die abfynthij fuccum exhibens vt bilis
edul.cfeat contempereturque; ita horis duabus ante accefsionem antidotum exhibeo, ac mirifice ipfum frequenter vidi proficere, vt protinus qui caperet, fine morbi accefsione cuaderet.

a Anant toute œuure il faut, si tu la veux pro-

pice,
Que pour bien nettoyer l'essomach tu vomisse,
Vsant le sour suuaan pour l'humeur temperer,
De l'abstrache le suc que tu serva tirer;

Puis deux heures auant l'excez il te faut prendre Cest antidote sain, & garder de le rendres

A telle maladie puissant il peut assez

Secourir, qui le prend n'attende point d'excez, b Et aqua pauorem morborum pessimum, hoc medicamentum siepè tollere consideuit, & mitabiliter tantorum malorum concursui resistere; non enim corpus duntaxat ipsis inarescit & conuellitur interdum, febrique acti intus vritur, sed animus crism delirar, & graussimum ipsis adfert symptoma? Quippè aquam timent, ac propeter multam siccitatem humidi tenentur desiderio, & 2 a potu abstinent, quia méte alienati id quod auxiliari possiti non considerante sugientes enim pauenté sque misertimo mortis genter intercent. Ibid.

b Il guerit souverain la ficbure vagabonde De celuy qui poureux s'espouvante de l'onde, A qui l'aride corps ne bruste seulement, Et la convulsion traitte cruellement:

Mais encores à qui c'est humeur fantastique D'vn homme quoy que sain, en fait vn phrenetique; Le chetif desseiche s'égare, & s'en funt loing De l'eau qui seule peut le guerir au besoing, N'a besoing que de l'eau, & ne fuit miserable (Parce qu'il est troublé) que ce qu'est sécourable ? Tant qu'ainsi forcené ne delectant que l'eau Il se l'aisse chetif emporter au tombeau. « Cæterum nobis etiam in pestifera lue solum hoc antidotum malo correptis prodesse adeo visum est, vt nul-lum aliud prassidium tanto malo resistere suerit idoneum: a Si le mal qu'entre tous les maux l'homme deteste De l'outrager soudain d'vne cruelle peste, Te veut coupper la gorge, on te doit aßister De ceste arme qui peut seule luy resister : Il faut craindre de mal ceste beste meschante Qui l'homme poursuiuant à la gueule beante, Malgré tous les secrets d'un medecin sçauant; Deuore tout cela qui luy vient au deuant; Alors que Dieu permet pour punir nostre crime, Que son venin cruel dedans l'air elle imprime; Saccageant les maisons, depeuplant les citez, Tant que nous mettions fin à nos meschancetez; (Ie ne dy pas pourtant que ce mal deplorable, Doi-je estre sans secours, & qu'il soit incurable,

z Et

76
Et que le medecin de Dieu messa appreuué
N'aye point à ce mal de remede treuus
Car ce grand Dieu qui veut chastier nostre ossence,
Des remedes humains n'a point fait de dessence,
Ne pourroit-ontreuuer en Galad (ce dit-il)
La resine, u l'appuy d'un medecin sabiil.

Duquel le iugement, la doctrine, l'addresse, Insqu'aux secles steurs par le monde s'estend, «A dissiper è est air pessione l'apprend, «Com joint superi per totan viben, incend iussister,

Hypocrate iadis l'ornement de la Grece,

« Cum igitur igneni per totam vrbem incendi iussisset,

* Luand à force de feux qu'en la Grece il allume Le venim de cest air, dedans l'air il consume, Ma patrie Salins! D la gloire & l'honneur De Bourgongne aussi bien que tu es le bon-heur, Ne dois tu pas au Ciel estre bien redeuable, Qui t'a sur les voisins saiéte recommandable: Non seulement pour estre en ton antiquité Capitale toussours, sforissante au Compté De tout cest venimers, qui a voulu pour marque, Ou pour estre vassale au plus puissant Monarque,

Du zele dont il veut tousiours te maintenir Du Seigneur de Salins le nom entretenir ? Mais pour auoir ces eaux falées, dont la fource, Est de tout le pays & l'eschange & la bource s Qui nous comblent d'honneur, es qui pour rareté De leur esfect encor apportent la fanté: Car comme en lieux diuers, iour & nuict il faut

faire,

Des feux pour cuyre l'eau, es le fel en extraire;

Et la vapeur du Ciel, es la flamme des feux,

Quand le mal est en l'air le dissipent tous deux

Si qu'il faut à Salins qu'au Ciel tu rende grace,

De ce thresor qui est plein de tant d'essicace.

« Simili ratione Theriacem, feu ipfa quoque ignis quidam purgatorius exiflat, prafumentes in peflifero acris flata, neutiquam malo corripi finere nouimus, correptis iam, poffe mederi, acris infpirati malitiam inalterantem mutantemque, vt quæ corporis temperaturam infici magis prohibeat. Ibid.

2 Ainsi nostre Antidot comme ces seux ardents Nettoye nostre corps, & le purge dedans, Nous preserue, & atteints, empesche que la Parque.

Nous liure au viel Charon pour nous mettre en fa barque ;

Corrigeant l'air maling que l'homme a respiré, Et faisant qu'il ne soit plus auant alteré.

K 3 2 C'est

78

a Quapropter confuto tibi ob has tam repentinas aeris
confitutiones, aliafg; noxarum cautas oborientes, jih profpera quoque valetudine crebro antidotum aflumere,
quo & externis accidentibus corpus refillat, a e vibi ians
freeir affectum, filled curatu facile inuenias. Ibid.

Cest pourquoy situ weux devuider whe wie, Qui soit longue & ne soit à ce mal asseruie; Si uv veux éuiter toute malignité De l'air, dont tu ne sois desormais agité s Et si ja quelque mal imperieux le gaigne, Si quelque instrmité petite t'accompagne, Vse mon Theriaque, & tu werras comment, Il pourra tous ses maux vaincre sacilement.

b Maximè verò in peregrinationibus antidoti fumptioné confulnetim, cum in frigido aère aggrederis. Erit enim ceu falubre quoddam vifeerum indumentum. Ibid.

b Quand tu seras contraint de te mettre en campagne,

Lors que la neige aura les prez & les montagnes Couuerts de ses floccons, quand à l'austere byuer L'homme contraint ne peut au voyage estriuer, V se le Theriac, sa chaleur aggreable Te sera dans le corps en tout point secourable.

c Caterum medicamen hoc meo confilio fumes, &c. Ib

· Quand tu voudras vser ce salubre Antidot; Ne remply pas le corps de viandes aussi tost; Et pour la quansité , tu apprendras l'Ufage, Du precepte affeuré d'un medecin bien fage, Qui felon ton estat , & l'aage (b) la faison, Te dira comme il faut en Ufer par raison :

Nam per æstatem, &cc. Ibid.
 Car quand l'astre du Chien, en esté te moleste,
 Tant s'en faut qu'il soit sain, c'est plustost une pe-

fte,

b Quapropter atate florentibus.
b Et comme ceux qui sont à la sleur de leurs ans,
Se doiuent abstenir de tels medicaments,
Quand on seu bouillonnant eschausse leur ieu-

Quand on seu bouillonnant eschausse leur ieunesse s

Ainst quand tu verras la chenuë vicillesse,
T'auoir courhé le dos : ce remede diuin,
Te soit aussi frequent que l'vsage du vins
Pour r'allumer le seu de la stamme impuissante
Qui à peine entretient la vicillesse mourante;
Mais ne le donne point à un petit ensant,
Car il not aussi sa chaleur essention petit ensant,

Ainsi qu'vn grand brandon d'une slamme plus haute, Une petite lampe estousseroit sans saute:

Une petite lampe efloufferoit fans faute : C'est asfez , & qui veut en dire plus d'effect, N'auroit asfez de temps , & n'auroit tamais faict.

Ιc

Ie laisse le surplus à ces hommes si braucs, Qui monstrent ses vertus en tant de liures graues, Cest pourquoy qui voudra d'auantage en sçauoir, Auant que d'en vser, les autheurs aille voir s Andromaque divin! quel riche sacrifice Te pourroit l'homme offrir pour vntel benefice, Que tu nous as voulu estargir liberal, Affin que nous puissions resister à tout mal? De tant d'ingrediens, le moindre pouvoit mesine. Nous secourir, quand or on seroit à l'extreme; Car tout ce qu'est mesle si curieusement AuTheriaque, il l'est misterieusement; Le sel est là dedans marque de suprence, Le miel du mal & bien l'entiere cognoissance, Le pain symbole vray de la felicité, Et le vin qu'est le vray pourtrait de verités Pain, sacré antidot, que la toute puissance, De Christ ayant beny fit en telle abondance; Quand de cinq petits pains de ses mains enta-

Furent rassassez cinq milles assamez s Et chasque iour alors que son corps il nous laisse Dans le pain, qui n'a plus rien du pain que l'es-

pece.

Fleureux

Heureux Pharmacien que Dieu a fait exprez Pour luy communiquer tant de braues fecrets, Et qu'il a estably pour ministre sidelle, De tout ce qu'il a fait pour la race mortelle, Car tu es icy bas maistre dispensateur, Des biens, desquels il est le seul maistre & l'hau-

Puis que rien n'est icy que ton art ne prattique, Et qui ne soit sujet à l'ail de ta boutique; C'est pourquoy su dous estre en tout vaiuersel, sognoistre le bon pain, le bon vin, le bonsel, Le miel hymethean, & tout ce que peut estre Sur la terre, puisque Dieu t'en a fait le maistre,

Tu dois cognoistre tout, puis que tout est l'object

theur.

De ton art, & que tout à ton art est subjet. Car un Pharmacienn'est pas estimé rare En son art, qui choisit es messange es prepare Les drogues sculement, mais qui sçait de tant

d'arts,

Les secrets que nature à aux hommes esparts : Il faut qu'il séache tout, ou pour le moins qu'il séache

Les plus rares secrets, que la nature cache,

L

Et

82 Ét ne se contentant de sa condition, Recognoistre subtil mainte prosession.

Agriculteur il doit auoir la cognoissance, Des racines planter, d'essandre la semence En la terre, cueillit, seicher, battre, vaner, Moudre, & cribler les grains qu'on luy peut ordonner

Fardinier abfolu cultiuer les racines,
Les herbes & les fruits propres aux medecines.
Cusfinier non pour faire en vn festin friand
Mille mets, pour emplir nostre ventre gourmand.
Mais lors que au patient, tout au goust est estrance.
Luy metre les chappons & perdix a l'oranges.
Assance les chappons de perdix a l'oranges.
Assance les chappons de perdix a l'oranges.
Coleys, dissillats, gelees, restaurants.
Amandelles, chaudeaux, panades & clair-

Plus fains à l'escomach, que friands à la gorge.
Passicier non pour faire & wendre chasque tour
Ces morceaux destreats que l'on cuit dans le four;
Mais faire pour donner le secours aux malides,
Bléuits & Macarons, Pignolsts, es sucrades s
Teintuirer pour donner à la soy la couleur
Des wioliers, auec la delicate odeur.

Pour scauant manier la soye qui esclatte A force du Kermes vine Vine escarlatte, Pourpre, Agaric, Brefil, & fandal, & paffel Cochenille, Garence, & l'Inde baratel, Fondent pour preparer les drogues metalliques Que doinent preparer les maistres aux boutiques L'or, le cuyure, le fer, le plomb, l'estain, l'argent, Le nitre, le borax, le souffre, l'aurpigment, Le vitriol, le sel, l'alum, le marcasite, L'antimoine, & cela qui aux mines habite, De la terre, l'azur le porphire endurcy, L'aymant, le tale, le marbre, & les iaspes aussis Car qui de tout cela, conhard ne se soucie, Soit indique à iamais de nostre Pharmacie. Verrier pour preparer le verre, le cristal, Et dissout l'appliquer souvent à nostre mal s Le fondre & luy donner le luftre du faphir, Par la (aude, & le feu, &) le nitre d'ophyr, Pour faire les vaisséaux de l'auure spagirique, Et pour les sigiller à la mode bernetique. Consturier pour tailler & condre les saquets, Picquer les escussons les coeffes & bonnets; Peintre pour illustrer de pourtraiet es a images Sa boutique, de fleurs, de branches, de fueillage,

2 De

De masques, de jouets, termes & chapiteaux, Compartiments, filets, deuises, escriteaux, Moulures, bastions, listeres, arabesques Monstres, entrelassons, caprices, & grolesques. Lapidaire qui ait ingenieux appris, Des pierres la valeur & l'esclat & le prix, Qu'il cognoisse le feu de l'escarboucle ardente, Le Berit precieux la Topaze luisante, Le vermeil du Rubis, & que mal-aduisé Ne prenne l'espinet qui n'est qu'vne Rosé, Qu'il cognoisse subtil la Sardoine Arabesque, Et le Roc asseuré de la Perse Turquesque, L'Opalle bigarré, le Zaphir Azarin, L'esclat du Diamant , le Hyacinthe citrin, L'Esmeraude vergaye, la Cassidoine triste, L'Ambre olestre doré, le Geyel, l'An. ethyste, Et la Perle qui a marques de la grandeur, La splendeur, la grosseur, auec la rondeur, Il doit de tout cecy auoir la cognoissance, Il les doit preparer, & par experience Cognoistre que nature (hormis au Diamant) En chascune a enclos quelque me dicament. Cosmographe qu'il sçache & l'endroit & la plage, Des drogues que la terre apporte à son vsages

Orateur

Orateur eloquent qui de quelque discours, Le malade abbatu entretienne tousiours, Et s'il ne veut vser la drogue salutaire, Luy suader disert les raisons de le faire. Musicien qui puisse accorder quelquesfois La Quitarre, la Harpe, ou le Luth à sa voix. Pour addoucir le mal, qui me peut contredire, Apollon fut-il pas inuenteur de la Lyre? Joueur, pour aux eschets & autres passe-temps Faire desennuyer du malade le temps : Masson pour compasser & dresser sa boutique, Manier dextrement, & la pierre & la brique, La truelle, la chaux, le sable, les marteaux, Pour faire ingenieux luy-mesme les fourneaux, Architecte qui puisse & les orner encore De Cornicle, de Plinthe, & de base, & de Thore, De volutes lifteaux, frifes, & pied-d'estal, De Corone, Epistil, de Tympan, d'Astragal, De Cyme, de Corbeau, de Face, d'Architraue, Et de tout ce que sçait vn Architecte braue. Brefil doit curieux la cognoissance auoir De tout, ou pour le moins quelque chose en sçauoir: Mais sur tous autres arts, il se rendra prisable, S'il est bien craignant Dieu, s'il est bien charitable,

- 3

Sil

Si less humble, courrois, habile, diligent,
Et faisant plus de cas du Ciel que de l'argent,
Sil a les yeux ouverts à la mort & la vie,
Que l'homme quand il est malade luy consie:
Car bien que ses forfaits ne soient point descouverts
Aux hommes, & qu'ils soient de la terre couverts,
Ce soleil qui voit tout, lumicre de lustice,

Jugera quelque iour fa fraude & fa malice.

Mais von fi lorg difours me femble feroit vain,
Lui ne voudrá bien toft mettre l'œuvre à la main;
C'h pamanagan sa inventant il faut que i e propie.

C'est pourquoy maintenant il faut que le propose, Pour l'ouurage accomplir au public chasque chose.

Nourrissons d'Apollon, qui aux lettres auez
Vos aages emploipez, te) qui dottes sçauez
Du grand Centaurien la pratique es l'addresse;
Cest à vous medecins que l'ouvrage l'addresse;
Vous estes les patrons, le pilote, le port,
Le tymon, le fanal, la desence, le fort,
Et l'havre ou doit surgir la nes de cest ouvrage;
Sans vous asseurément elle sera nausrage;
Car vous estes chasseur en Salomon second,
En sagesse en esprit, es science sécond,
Et plus qu'un Salomon (que Salomon m'excuse)
Puis qu'il receut de Dies ceste sicience insuses

Faifant

Mais vn chascun de vous en fuant a acquis Tout cela que peut ofire à gens doctes requis ; Vous cognoissez parfaits, ce qu'est en la nature, Et le temperament de chasque creature. Vous cognoissez les Cieux, les plantes, les metaux, Meteore, element, planettes, animaux, Chaleur, humidité, froideur & feichereffe, Durté, legercté, péfanteur, & molleste, Toutes impressions que le fronsent en l'air, Les foudres ensuffrez, le tonnerre, l'esclair, Celles-là qui se fant en la region basse, La neige, le brouillard, la bruine, Cr la glace, La pluye, la rosee, la gresle, les hauts-temps, L'Eft, Oeft; Sud, & Nort, quatre maistre des vers; Et tout cela que Dien tout puissant of tout sage, A fait pour l'homme, affin qu'il en ave l'ofaces Car il nous a creez, comme surintendants Du monde, (t) de tout ce qu'il enserve dedans : Vous a faits lieutenants du bien er de la grace, Qu'il nous faifoit vinant en cefte terre baffe. Car donnant aux mortels par en art la same Pous estes medecins ainsi qu'il a este. Fut-il pas medecin guerissant les lepreux? Faifant ouyr les fourds, et marcher les boitteux?

88
Faifant voir vn aueugle auec vn cataplafine,
Pour monstrer qu'il ne veut que les drogues on
blasme s

Promit aux medecins, liberal guerdonneur, De leur peine & trauail, la richesse & l'honneur

Or si vous imitez de sa toute puissance, La gloire, ie demande icy vostre assistance; Vous requerant de saire en cest acte auiourd'huy,

Ce qu'il fit quand jadis, en presence de luy,
Adam donna dedans le paradis Terrestre,
Les noms à tout cela que Dieu a donné l'estre.
Av t videcte quid vocaret ea. Genes.
Après que Dieu eut fait Adam sage & seaunt
De tout il luy sit sout passer monstre deuant,
Luy commandit donner le nom à chusque plantes,
Et aux besses qu'essionen sur la terre viuantes,
Et tout ce que pour nous il a fait icy bas:
Mais voila qu'à l'instant Adam ne manque pas,
D'obeyr promptement au vouloir de son maissre,

b Et acheua si bien que Dieu fut contenté , Et dit, qu'il auoit dit de tous la verité.

nomen eius. Genef.

Il commence les noms à toutes choses mettre, b Et dixit Deus; omne quod vocauit Adam, ipsium cst

Ainsi faut-il, Messieurs, auoir vostre presence, En si noble sujet, & par vostre science Voir fe l'Apoticaire asseurément cognoist, Les drogues que choisir au Theriaque il doit, Et s'il en vient à chef, qu'il ayt pour recompense, Le tiltre seulement d'homme d'experience. Touchez, gouftez: flairez, car tout est disposé, Pour estre au iugement de vostre œil exposé; 'Rien n'y manque, Messicurs, la recepte y est toute, L'on n'en retranche rien, & rien l'on n'y adiouse, L'on ne s'est arresté sur les liures diners, L'on suit tant seulement d'Andromache les vers; Et que le spagiric, pour luy plaire ne pense Des viperes auoir, ou le fel, ou l'effence : Celuy soit estimé sacrilege (t) maudit, Qui veut de Gallien adiouster à l'escrit, Mesprisé, baffoué, comme le temeraire, Qui pousé d'un desir outrecuidé de faire, Adiouster pour hanter à sa mode un bourdons A la lyre, qui tient l'image d'Apollon s Messieurs, n'ayez esgard que ce soit peu de chose, Ne vous arrestez pas à la petite dose, Il suffit qu'il soit bien , le statuaire ancien Auant qu'il eust dresse son grand Olympien,

Son nauire tailla si petit & si fresle,

Qu'vne mouche pouvoit l'ombrager de son aisse;

C'est en attendant mieux, l'on dit communément,

Qu'à toute chose il faut donner commencement.

C'a donc petit liuret, attendant que ma plume

De quelque autre sujet grossisse coulume s

Ic veux en peu de iours te ioindre du Kernes

Vn discours eloquent, que l'on n'a veu iamais;

Ic l'accompagneray de la sciche sumée,

Qui se tire de l'herbe en la pippe allumee;

Marche donc asseuré, te drappe qui voudra,

Si ma Muse le scait elle luy respondra.



APPROBATION.

A Vous Messieurs les Pharmaciens s'addressent particulierement ces vers du SIEVR MAGINET, sur son Theriaque, qui n'ayant rien de contraire à la foy de l'Eglise Chrestienne, Catholique, Apostolique & Romaine, ay iugé le present liuret, qui ne regarde que la santé du public, digne d'estre imprimé, fait à Lyon le 18. May 1623.

Fr.I. CHAVANON Docteur en

Theologie.

